

Тернопільська обласна рада
Департамент освіти і науки Тернопільської обласної військової адміністрації
Кременецька обласна гуманітарно-педагогічна
академія ім. Тараса Шевченка

Кафедра іноземних мов і методик їх навчання

ЗАТВЕРДЖУЮ



Проректор із навчально-педагогічної роботи

М.Б. Боднар М.Б. Боднар
«31» серпня 2023 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Сучасні технології викладання німецької мови у закладах освіти

рівень вищої освіти другий (магістерський)

галузь знань 01 Освіта/Педагогіка

спеціальність 014.02 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література),

освітньо-професійна програма Середня освіта (Англійська, німецька/польська мови та зарубіжна література)

Робоча програма з навчальної дисципліни «Сучасні технології викладання німецької мови у закладах освіти» [для здобувачів вищої освіти, які навчаються за спеціальністю 014 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література) за освітньо-професійною програмою другого (магістерського) рівня вищої освіти «Середня освіта (Англійська, німецька/польська мови та зарубіжна література)»]. Кременець, 2023 р. 16 с.

Розробники:

Ломакович В. Я., кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов і методики їх навчання Кременецької обласної гуманітарно-педагогічної академії ім. Тараса Шевченка;

Яценюк Н. І., кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов і методик їх навчання Кременецької обласної гуманітарно-педагогічної академії ім. Тараса Шевченка.

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри іноземних мов і методик їх навчання.

Протокол №1 від 31 серпня 2023 року.

Завідувач кафедри



Кучер В.В.

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна програма	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 4	Галузь знань 01 Освіта / Педагогіка	Нормативна	
Модулів – 3		Курс	
Змістових модулів – 5		1-й	
		Семестр	
		2-й	
Загальна кількість годин – 120	Спеціальність 014.02 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література)	Лекції	
		24 год.	4 год.
	Практичні, семінарські		
	21 год.	4 год.	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 3; самостійної роботи студента – 5	Освітньо-професійна програма: Середня освіта (Англійська, німецька/польська мови та зарубіжна література)	Самостійна робота	
		75 год.	112 год.
		Вид контролю	
		Залік	

Примітка

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить:

для денної форми навчання – 38 % до 62 %.

для заочної форми навчання – 7 % до 93 %.

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою дисципліни «Сучасні технології викладання німецької мови у закладах освіти» є формування в здобувачів другого рівня вищої освіти професійно-методичної компетентності викладача іноземної мови, а саме: набуття ними педагогічного напрямку підготовки знань, навичок та умінь, одержаних під час вивчення таких освітніх компонентів, як сучасні інформаційні технології, методика навчання іноземної мови у закладах освіти, комп'ютерні інформаційні технології в освіті та науці, технології дистанційного навчання та ін.

До основних завдань дисципліни відносяться такі:

✓ сформувати в здобувачів вищої освіти практичні уміння та навички виконувати типові операції над файлами, працювати з іноземними текстами, системами перекладу, електронними таблицями, базами даних, що забезпечить майбутньому фахівцеві можливість застосовувати переваги інформаційно-комунікаційних технологій у процесі викладанні іноземної мови;

✓ створити в здобувачів вищої освіти теоретичну базу, що розкриває загальні та спеціальні закономірності процесу навчання іноземних мов як засобу спілкування, освіти, виховання й розвитку, яка включає, крім методичних знань, також знання із суміжних з методикою наук психолого-педагогічного, філологічного й культурологічного циклів, і на цій основі сформувати уявлення про зміст і структуру педагогічної діяльності викладача;

✓ ознайомити здобувачів вищої освіти з сучасними методичними напрямками і методами, формами та засобами навчання іноземних мов, а також сформувати у них уміння творчо застосовувати свої знання на практиці з урахуванням конкретних умов;

✓ на базі одержаних теоретичних знань розвивати в здобувачів вищої освіти творче методичне мислення, яке допоможе їм у вирішенні різноманітних методичних задач, що виникають в освітньому процесі з іноземної мови.

Структура курсу передбачає вивчення наступних питань:

1. Теоретичні основи методики навчання іноземної мови у закладах освіти.
2. Вивчення міжнародного досвіду навчання іноземної мови у закладах освіти.
3. Аналіз сучасних технологій навчання і викладання німецької мови у закладах освіти.
4. Особливості формування мовленнєвої компетентності у говорінні, читанні, письмі, аудіюванні у змішаному навчанні.
5. Студенто-центровані підходи у змішаному навчанні.
6. Інформаційна культура педагога-філолога.

Всього на вивчення курсу відводиться 120 годин, з яких:

1. **денна форма навчання:** 24 години відводиться на лекції, 21 година – на практичні заняття, 75 годин – на самостійне вивчення окремих питань курсу;
2. **заочна форма навчання:** 4 годин відводиться на лекції, 4 години – на практичні заняття, 112 годин – на самостійне вивчення окремих питань курсу.

Здобувач вищої освіти виконує також індивідуальну роботу, до якої входить розробка планів-конспектів занять із використанням сучасних технологій у закладах освіти та вирішення навчальних/технічних завдань/проблем у контексті змішаного навчання.

Вивчення курсу спрямоване на формування у студентів наступних **професійних компетентностей:**

Інтегральна

Здатність особи розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі загальної середньої освіти та спеціалізованої освіти, фахової передвищої освіти, вищої освіти, під час здійснення освітнього процесу, що передбачає застосування теорій і методів освітніх наук і характеризується комплексністю та невизначеністю педагогічних умов організації освітнього процесу.

Загальні компетентності (ЗК)

ЗК1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. Здатність аналізувати, синтезувати, оцінювати, виявляти педагогічні проблеми і виробляти рішення щодо їх усунення. Набуття гнучкого способу мислення, який надає можливість розуміти проблеми й задачі та використовувати потрібну інформацію й методологію для їх обґрунтованого вирішення.

ЗК2. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. Здатність до самостійного вивчення нових методів і форм роботи та використання новітніх педагогічних технологій у практичній діяльності, підвищення професійної майстерності.

ЗК3. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел, володіння навичками використання інформаційних і комунікаційних технологій у педагогічній діяльності.

ЗК5. Здатність проведення досліджень на відповідному рівні.

ЗК6. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. Включає комунікаційні навички, включно із здатністю спілкуватися у сфері професійної діяльності.

ЗК7. Здатність до використання іноземних мов у професійній діяльності. Використання іноземної мови в обсязі тематики, зумовленої професійними проблемами. Застосовувати в різних ситуаціях знання іноземної мови.

ЗК9. Здатність до прокладання й реалізації власної траєкторії навчання протягом життя, самостійного оволодіння новими знаннями.

ЗК10. Здатність планувати та управляти часом. Здатність до моделювання змісту навчання, форм і методів навчання, взаємозв'язку з іншими дисциплінами і майбутньою професійною діяльністю фахівців.

ЗК12. Здатність обмірковувати й оцінювати власну роботу. Розвиток сучасних пізнавальних навичок, пов'язаних з розвитком знань і творчістю.

Фахові компетентності спеціальності (ФК)

СК3. Здатність здійснювати ефективну організацію навчально-виховного процесу у закладі освіти, моделювання діяльності фахівця, цілеспрямовану діяльність із проектування педагогічного процесу та окремих його складових відповідно до цілей, задач освіти та розробки нормативної, організаційної і навчально-методичної документації.

СК4. Знання сучасних методологічних засад предметної спеціалізації.

СК6. Здатність володіти методикою аналізу навчально-виховної діяльності у закладах освіти, проведення педагогічної діагностики та моніторингу якості освіти та розробляти методичні матеріали, що використовуються в освітньому процесі.

СК7. Здатність продовжувати навчання та здійснювати професійну діяльність в іншомовному оточенні, ефективно застосовувати комунікативні технології в спілкуванні з різними суб'єктами взаємодії, застосовувати демократичні технології прийняття колективних рішень, враховуючи власні інтереси та потреби інших.

СК8. Уміння застосовувати сучасні методики й освітні технології викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (зокрема інформаційні) для забезпечення якості навчально-виховного процесу в закладах освіти на підставі особистісно-орієнтованого, діяльнісного та компетентісного підходів.

СК11. Здатність визначати й реалізувати ефективні підходи (методи) у вивченні й викладанні іноземної мови, зарубіжної літератури на підставі вітчизняного й міжнародного досвіду, здатність до розроблення навчально-методичних матеріалів для проведення занять (зокрема в інтерактивному режимі), трансфер сучасних наукових досягнень у практику навчання іноземної мови та зарубіжної літератури.

СК12. Компетентність у ряді викладацьких стратегій і розуміння їхніх теоретичних та практичних основ, здатність створювати умови для переносу лінгвістичних знань і навчального досвіду у вивчення іноземної мови, здатність розвивати мовну увагу, виявляти подібності й відмінності в різних мовах, володіння методиками білінгвального та інтегрованого навчання мови і фахового змісту, основами дидактики багатомовності, методикою паралельного вивчення споріднених мов.

СК13. Здатність до критичного аналізу власної педагогічної діяльності, обмін досвідом професійної діяльності, уміння діагностувати й коригувати власну професійну діяльність, оцінювати педагогічний досвід у галузі викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (вітчизняний, закордонний) з метою професійної саморегуляції та свідомого вибору шляхів вирішення проблем у навчально-виховному процесі.

Програмні результати навчання.

ПРН3. Визначати сутність процесів навчання й виховання в закладах освіти, їхні психолого-педагогічні основи в загальних поняттях і термінах, що є необхідним для успішної практичної діяльності.

ПРН7. Розробляти, планувати, організовувати власне теоретичне та експериментальне дослідження в професійній діяльності з метою вирішення актуальних проблем системи освіти за спеціальністю та спеціалізаціями.

ПРН9. Організовувати навчальну діяльність учнів, керувати нею й оцінювати її результати з метою набуття практичних навичок майбутньої професійної діяльності.

ПРН12. Володіти методами науково-педагогічних досліджень, навичками проведення діагностичних вимірів з метою їх ефективного використання у вивченні особистості учасників освітнього процесу з метою створення позитивного психологічного клімату.

ПРН13. Планувати, проектувати, конструювати, організовувати й аналізувати свою педагогічну діяльність на основі засвоєних знань, умінь а навиків із професійно-орієнтованих дисциплін.

ПРН14. Застосовувати сучасні методики й технології (зокрема інформаційні) для забезпечення якості освітнього процесу в закладах освіти.

ПРН21. Організовувати та коректувати діяльність учнів в процесі та за результатами проходження виробничої (педагогічної) практики в закладах освіти.

3. Програма навчальної дисципліни

Модуль 1

Змістовий модуль 1

МОДУЛЬ I.

Змістовий модуль 1. Інформатизація суспільства та системи освіти

Тема 1. Поняття інформаційних технологій навчання.

Тема 2. Інформаційні технології як засіб соціалізації знань.

Тема 3. Інформатизація та комп'ютеризація освітньої галузі.

Змістовий модуль 2. Інформаційні технології у професійній діяльності вчителя іноземних мов

Тема 4. Вимоги до освітньої галузі аналізу стану до готовності вчителя іноземних мов до використання ІТ у професійній діяльності.

Тема 5. Інформаційна культура педагога.

МОДУЛЬ II.

Змістовий модуль 3. Дидактичні можливості інформаційних технологій у навчанні іноземних мов

Тема 6. Історія розвитку навчання іноземних мов з використанням інформаційних технологій.

Тема 7. Психолого-педагогічні особливості використання інформаційних технологій у навчанні іноземних мов.

Тема 8. Інформаційна компетенція вчителя іноземних мов.

Тема 9. Структура діяльності вчителя іноземних мов у контексті комп'ютерно орієнтованого навчального середовища.

Змістовий модуль 4. Особливості викладання іноземної мови з використанням інформаційно-комунікаційних технологій

Тема 10. Інформаційні технології у формуванні мовних навичок та мовленнєвих умінь.

Тема 11. Можливості текстових, графічних, звукових та відео редакторів у навчанні іноземних мов.

Тема 12. Мультимедіа на уроках іноземної мови.

Тема 13. Інтернет технології у навчанні іноземних мов.

МОДУЛЬ III.

Змістовий модуль 5. Особливості контролю знань, умінь та навичок із використанням сучасних технологій

Тема 14. Розробка, проведення та аналіз уроку з використанням інформаційних технологій.

Тема 15. Класифікація розробки електронного підручника з іноземних мов.

Тема 16. Показники оцінки якості електронних навчальних ресурсів з іноземних мов.

Тема 17. Контроль, тестування, оцінювання.

Тема 18. Методика розробки та застосування комп'ютерного тесту.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	П	лаб.	інд.	с.р.		л	П	лаб.	інд.	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	2	3	4	5	6	7
I КУРС												
I семестр												
Модуль I												
<i>Змістовий модуль 1. Інформатизація суспільства та системи освіти</i>												
Тема 1. Поняття інформаційних технологій навчання	7	1	1			5	8	1	1			6
Тема 2. Інформаційні технології як засіб соціалізації знань	7	1	1			5	6					6
Тема 3. Інформатизація та комп'ютеризація освітньої галузі	7	1	1			5	6					6
Разом за змістовим модулем 1	21	3	3			15	20	1	1			18
<i>Змістовий модуль 2. Інформаційні технології у професійній діяльності вчителя іноземних мов</i>												
Тема 4. Вимоги до освітньої галузі аналізу стану до готовності вчителя іноземних мов до використання ІТ у професійній діяльності	7	1	1			5	8	1	1			6
Тема 5. Інформаційна культура педагога	7	1	1			5	6					6
Разом за змістовим модулем 2	14	2	2			10	14	1	1			12
Модуль II												
<i>Змістовий модуль 3. Дидактичні можливості інформаційних технологій у навчанні іноземних мов</i>												

Тема 6. Історія розвитку навчання іноземних мов з використанням інформаційних технологій	7	1	1			5	8	1	1			6
Тема 7. Психолого-педагогічні особливості використання інформаційних технологій у навчанні іноземних мов	8	2	1			5	6					6
Тема 8. Інформаційна компетенція вчителя іноземних мов	8	2	1			5	6					6
Тема 9. Структура діяльності вчителя іноземних мов у контексті комп'ютерно орієнтованого навчального середовища	8	2	1			5	6					6
Разом за змістовим модулем 3	31	7	4			20	26	1	1			24

Змістовий модуль 4. Особливості викладання іноземної мови з використанням інформаційно-комунікаційних технологій

Тема 10. Розробка, проведення та аналіз уроку з використанням інформаційних технологій	8	2	1			5	8	1	1			6
Тема 11. Класифікація розробки електронного підручника з іноземних мов	8	2	1			5	6					6
Тема 12. Електронні навчальні ресурси з іноземних мов	4	1	1			2	6					6
Тема 13. Показники оцінки якості електронних навчальних ресурсів з іноземних мов	4	1				3	6					6
Разом за змістовим модулем 4	24	6	3			15	26	1	1			24

Модуль III

Змістовий модуль 5. Особливості контролю знань, умінь та навичок із використанням сучасних технологій

Тема 14. Розробка, проведення та аналіз уроку з використанням інформаційних технологій	6	2	1			3	6					6
Тема 15. Класифікація розробки електронного підручника з іноземних мов	6	1	2			3	6					6
Тема 16. Показники оцінки	6	1	2			3	6					6

якості електронних навчальних ресурсів з іноземних мов												
Тема 17. Контроль, тестування, оцінювання	6	1	2			3	6					6
Тема 18. Методика розробки та застосування комп'ютерного тесту	6	1	2			3	10					10
Разом за змістовим модулем 5	30	6	9			15	34					34
Всього за рік	120	24	21			75	120	4	4			112

5. Теми лекційних занять

№ з/п	Назва теми	К-сть годин	
		Денна ф.	Заочна ф.
1.	Поняття інформаційних технологій навчання. Інформаційні технології як засіб соціалізації знань	1	1
2.	Інформатизація та комп'ютеризація освітньої галузі.	1	
3.	Вимоги до освітньої галузі аналізу стану до готовності вчителя іноземних мов до використання ІТ у професійній діяльності	1	
4.	Інформаційна культура педагога. Історія розвитку навчання іноземних мов з використанням інформаційних технологій	1	1
5.	Психолого-педагогічні особливості використання інформаційних технологій у навчанні іноземних мов. Інформаційна компетенція вчителя іноземних мов	1	
6.	Структура діяльності вчителя іноземних мов у контексті комп'ютерно орієнтованого навчального середовища	1	1
7.	Інформаційні технології у формуванні мовних навичок та мовленнєвих умінь	2	
8.	Можливості текстових, графічних, звукових та відео редакторів у навчанні іноземних мов	2	
9.	Мультимедіа на уроках іноземної мови	2	
10.	Інтернет технології у навчанні іноземних мов	2	1
11.	Розробка, проведення та аналіз уроку з використанням інформаційних технологій	2	
12.	Класифікація розробки електронного підручника з іноземних мов	1	
13.	Показники оцінки якості електронних навчальних ресурсів з іноземних мов	1	
14.	Контроль, тестування, оцінювання. Методика розробки та застосування комп'ютерного тесту	2	
15.	Перегляд та опрацювання відеолекцій, майстер-класів, конференцій за участю європейських викладачів	1	
16.	Онлайн перекладачі	1	
17.	Контроль, тестування, оцінювання	1	
18.	Методика розробки та застосування комп'ютерного тесту	1	
	Всього	24	4

5. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	К-сть годин	
		Денна ф.	Заочна ф.
1.	Поняття інформаційних технологій навчання. Інформаційні технології як засіб соціалізації знань	1	1
2.	Інформатизація та комп'ютеризація освітньої галузі.	1	
3.	Вимоги до освітньої галузі аналізу стану до готовності вчителя іноземних мов до використання ІТ у професійній діяльності	1	
4.	Інформаційна культура педагога. Історія розвитку навчання іноземних мов з використанням інформаційних технологій	1	1
5.	Психолого-педагогічні особливості використання інформаційних технологій у навчанні іноземних мов. Інформаційна компетенція вчителя іноземних мов	1	
6.	Структура діяльності вчителя іноземних мов у контексті комп'ютерно орієнтованого навчального середовища	1	1
7.	Інформаційні технології у формуванні мовних навичок та мовленнєвих умінь	1	
8.	Можливості текстових, графічних, звукових та відео редакторів у навчанні іноземних мов	1	
9.	Мультимедіа на уроках іноземної мови	1	
10.	Інтернет технології у навчанні іноземних мов	1	1
11.	Розробка, проведення та аналіз уроку з використанням інформаційних технологій	1	
12.	Класифікація розробки електронного підручника з іноземних мов	1	
13.	Показники оцінки якості електронних навчальних ресурсів з іноземних мов		
14.	Контроль, тестування, оцінювання. Методика розробки та застосування комп'ютерного тесту	1	
15.	Перегляд та опрацювання відеолекцій, майстер-класів, конференцій за участю європейських викладачів	2	
16.	Онлайн перекладачі	2	
17.	Контроль, тестування, оцінювання	2	
18.	Методика розробки та застосування комп'ютерного тесту	2	
	Всього	21	4

6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна ф.	Заочна ф.
1	Особливості проєктного навчання.	5	6
2	Мікропроєкти та макропроєкти.	5	6
3	Інтенсивне навчання на заняттях німецької мови.	5	6
4	Сучасні підходи на уроках іноземної мови.	5	6
5	Навчання іноземної мови через інтеракцію.	5	6
6	Ситуативне мовлення на уроках німецької мови.	5	6
7	Використання штучного інтелекту у вивченні граматики німецької мови.	5	6
8	Використання штучного інтелекту у вивченні фонетики німецької мови.	5	6
9	Використання штучного інтелекту у вивченні лексики німецької мови.	5	6
10	Форми семантизації та презентації лексики на заняттях німецької мови.	5	6
11	Особливості використання інтерактивних технологій навчання в НУШ.	5	6
12	Особливості використання інтерактивних технологій на середньому етапі вивчення німецької мови.	2	6
13	Особливості використання інтерактивних технологій на старшому етапі вивчення німецької мови.	3	6
14	Форми ввічливості при вивченні говоріння як виду мовленнєвої діяльності.	3	6
15	Mindmap та Wortigel – сучасні методи активізації та закріплення лексики.	3	6
16	Типи діалогів у вивченні усного мовлення німецької мови.	3	6
17	Вправи для тренування спонтанного мовлення.	3	6
18	Сучасні вправи для розвитку навичок письма.	3	10
	Всього	75	112

7. Індивідуальні завдання

Однією з форм позааудиторної роботи студента є індивідуальне навчально-дослідне завдання із розробки конспекту заняття з іноземної мови у закладах освіти. Оцінка за ІНДЗ враховується при виведенні підсумкової оцінки, і її вага може становити від 30% до 50% в залежності від складності та змісту завдання. Рекомендовані види ІНДЗ: плани-конспекти занять, презентації в PowerPoint, проєкти.

Критерії оцінювання індивідуального завдання:

10 – план-конспект виконаний грамотно у мовному відношенні, оформлений у відповідності до вимог і включає всі необхідні компоненти; враховує вимоги до поурочного планування щодо формулювання цілей уроку, визначення методичної структури і змісту уроку з урахуванням етапу навчання. Виконане студентом завдання є комунікативно орієнтованим, відповідає вимогам поетапного формування навичок і вмінь та враховує вікові особливості учнів;

9-7 – план-конспект виконаний грамотно у мовному відношенні, включає всі необхідні компоненти, проте його оформлення має незначні недоліки; конспект в основному виконаний

методично грамотно, проте є незначні недоліки у дотриманні зазначених вимог. Виконане студентом завдання є комунікативно орієнтованим, однак має незначні порушення логіки поетапного формування навичок і вмінь, врахування вікових особливостей учнів;

6-4 – план-конспект має значні недоліки як у мовному відношенні, так і в його оформленні, включає не всі необхідні компоненти. Виконане студентом завдання не є комунікативно орієнтованим, має серйозні порушення логіки поетапного формування навичок і вмінь та врахування вікових особливостей учнів;

3-1 – план-конспект не відповідає вимогам до його оформлення, містить велику кількість мовних помилок, не має усіх необхідних компонентів. Виконане студентом завдання не є комунікативно орієнтованим, не відповідає вимогам поетапного формування навичок і вмінь та не враховує вікових особливостей учнів.

8. Методи навчання: діалог, індуктивний та дедуктивний методи, проблемний виклад матеріалу, частково-пошуковий метод, навчальна та батл-дискусія, тематичні презентації, виконання індивідуальних завдань, робота з науковою та методичною літературою.

9. Форми контролю: поточне оцінювання (усні та письмові відповіді, поточне модульне тестування, оцінювання презентацій та творчих проєктів із застосуванням ІКТ); оцінювання завдань, виконаних на платформі Moodle; само- та взаємооцінювання; підсумкове тестування. Підсумковий контроль – залік.

Критерії оцінювання ІНДЗ	
25-30	Тему ІНДЗ розкрито повністю; робота виконана з використанням першоджерел; структура роботи логічна; текст проєкту не містить граматичних, лексичних чи смислових помилок; захист роботи засвідчив глибокі знання студента з предмету дослідження.
18-24	Тему ІНДЗ розкрито; робота виконана з використанням першоджерел; структура роботи логічна з деякими смисловими похибками; текст проєкту містить незначну кількість граматичних, лексичних чи смислових помилок; захист роботи засвідчив глибокі знання студента з предмету дослідження.
11-17	Тему ІНДЗ розкрито неповністю; робота виконана з використанням малої кількості першоджерел; структура роботи логічна з деякими змістовими недоліками; текст проєкту містить велику кількість граматичних, лексичних чи смислових помилок; захист роботи показав, що студент недостатньо ознайомлений з предметом дослідження.
1-10	Тему ІНДЗ не розкрито; робота виконана з використанням одного першоджерела (компілятивний характер); структура роботи нелогічна; текст проєкту містить велику кількість граматичних, лексичних чи смислових помилок; захист роботи показав, що студент не ознайомлений з предметом дослідження.

10. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне оцінювання 40												ІНДЗ
ЗМ №1			ЗМ №2			ЗМ №3				Тест		
T1	T2 5	T3 5	T4 5	T5 5	T6 5	T7 5	T8	T9 5	T10 5	T11	35	25

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90-100	A	відмінно	Зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
67-74	D	задовільно	
60-66	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Критерії оцінювання

90 -100 балів – **високий** рівень знань, повне оволодіння методологічною та методичною термінологією, творчий виклад концепції.

75 – 89 балів – **середній** рівень знань, середнє оволодіння методологічною та методичною термінологією, аргументований виклад концепції.

60 – 74 балів – **достатній** рівень знань, достатнє оволодіння методологічною та методичною термінологією, репродуктивний виклад концепції.

0 – 59 балів – **низький** рівень знань, низький рівень оволодіння методологічною та методичною термінологією, фрагментарний виклад концепції.

11. Методичне забезпечення

1. Комп'ютерний ресурсний центр з доступом до мережі Інтернет, що забезпечує необхідну якість зв'язку для інтерактивної взаємодії учасників навчального процесу та їхнього

доступу до інформаційних ресурсів, які є в межах бібліотеки інституту та інших інформаційних джерелах;

2. Використання мережі Internet Explorer, текстових редакторів, інтерактивного комплексу навчально-методичного забезпечення дисципліни (ІКНМЗД).

12. Рекомендована література

Базова:

1. Бігич О. Б., Бориско Н. Ф., Борецька Г. Е. та ін. Методика навчання іноземних мов і культур: теорія і практика : підручник для студ. лінгв. ун-тів і фак. ін. мов вищ. навч. закладів. підзагальн. ред. С. Ю. Ніколаєвої. Київ : Ленвіт, 2013. 590 с.

2. Задорожна І. П. Організація самостійної роботи майбутніх учителів англійської мови з практичної мовної підготовки: монографія. Тернопіль : Вид-во ТНПУ, 2011. 414 с.

3. Квасова О. Г. Основи тестування іншомовних навичок і вмій. Київ : Ленвіт, 2009. 119 с.

4. Морська Л.І. Інформаційні технології у навчанні іноземних мов : навчальний посібник. Тернопіль : Астон, 2008. 256 с.

5. Ніколаєва С. Ю. Основи сучасної методики викладання іноземних мов (схеми і таблиці): Навчальний посібник. Київ : Ленвіт, 2008. 285 с.

6. Сажко Л. А., Зеня Л. Я., Бирюк О. В. та ін. Професійно орієнтоване навчання іноземних мов у старшій профільній і вищій школі : проблеми і перспективи : колективна монографія за заг. ред. Л. А. Сажко. Київ : Вид. центр КНЛУ, 2015. 225 с.

7. Сучасні технології навчання іноземних мов і культур у загальноосвітніх і вищих навчальних закладах : колективна монографія. Під загальн. ред. С. Ю. Ніколаєвої. Київ : Ленвіт, 2015. 444 с.

8. Тарнопольський В. Методика викладання іноземних мов. Конспект лекцій. Дніпропетровськ, 2002.

Допоміжна література:

1. Альошина О. М. Сучасні методи та технології викладання іноземних мов у ВНЗ. *Проблеми та перспективи формування національної гуманітарно-технічної еліти*. URL : <https://repository.kpi.kharkov.ua/server/api/core/bitstreams/7482c3ae-51c0-4e88-bba8-9b97b7368fc2/content>

2. Анісімова А. І., Кошова Л. С. Сучасні аспекти методики викладання англійської мови. Теорія і практика. Дніпропетровськ : РВВ ДНУ, 2010. 326 с. URL : <http://www.studfiles.ru/preview/5783233/>

3. Анісімова А. І. Опорний конспект лекцій із курсу «Методика викладання іноземних мов» Дніпропетровськ : РВВ ДНУ, 2003. 52с.

4. Бігич О. Б., Майєр Н. В., Руснак Д. А., Яковенко-Глушенкова Є. В. Компетентність в аудіюванні майбутнього вчителя і викладача іспанської та французької мов : теорія і практика формування : Колективна монографія. За заг. і наук. ред. Бігич О. Б. Київ : Вид. центр КНЛУ, 2015. 168 с.

5. Бігич О. Б. та ін. Сучасний студент у контексті особистісно-діяльнісного підходу: за результатами науково-методичних досліджень. Колективна монографія. Київ : Вид. центр КНЛУ, 2014. 148 с.

6. Григоришкіна Я. В. Сучасні технології викладання іноземних мов: аналіз технологій для забезпечення ефективної індивідуальної освіти. *Академічні візії*. Випуск 21/2023. DOI : <http://dx.doi.org/10.5281/zenodo.8143262>

7. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання. Наук. ред. укр. вид. С. Ю. Ніколаєва. Переклад з англ. Київ : Ленвіт, 2003. 273 с.

8. Калініна Л. В., Самойлюкевич І. В. Професійно-методична підготовка майбутнього вчителя іноземної мови у вищому навчальному закладі. Навчально-методичний посібник. Житомир : ЖДУ ім. Івана Франка, 2008. 165 с.

9. Калініченко Т. М. Використання цифрових технологій в навчанні іноземних мов: виклики сучасності. Сучасні методики навчання іноземних мов і перекладу в Україні та за її межами : *матеріали III Міжнар. наук.-практ. інтернет-конф.* Переяслав, 2021. С. 109-110. URL : <https://dspace.hnpu.edu.ua/handle/123456789/8761> .
10. Кендау Д., Морзе Н. В., Дементієвська Н. П. Intel «Навчання для майбутнього». Київ: „Нора-прінт”, 2005. 436 с.
11. Коваленко В., Пилипюк Л. Використання комп’ютерно-інформаційних технологій у вивченні іноземної мови. *Інноватика у вихованні*, 2022. № 15. С. 178-186. DOI : <https://doi.org/10.35619/iuu.v1i15.450>
12. Котовська, А. Основні тенденції сучасної методики викладання іноземних мов. *English*. 2011. №17. С. 4-7.
13. Осова О. О. Досвід використання технологій навчання іноземних мов студентів в умовах смарт-освіти. *Збірник наукових праць «Педагогіка та психологія»*, 2018. № 60. С. 53-63. DOI : <https://doi.org/10.5281/zenodo.2539352>
14. Пасічник О. О. Сучасні технології навчання як засіб самореалізації студентів в освітньому середовищі ЗВО. *Науковий часопис НПУ імені М. П. Драгоманова*, 2019. № 69. С. 162-166. DOI : <https://doi.org/10.31392/2311-5491/2019-69.38>
15. Рейда О. А., Івлева К. С., Гулієва Д. О. Інноваційні технології в методиці викладання іноземних мов студентам технічних спеціальностей. *Інноваційна педагогіка*, 2020. Т. 2, № 20. С. 111-114. DOI : <https://doi.org/10.32843/2663-6085-2020-20-2-23>
16. Савченко М. Новітні технології навчання іноземних мов – у практику роботи Київської гімназії східних мов. Компетентнісно-орієнтоване навчання іноземних мов у закладах загальної середньої освіти: симбіоз педагогічної науки і шкільної практики : *зб. матеріалів науково-методичного інтернет-семінару* : Київ, 2021. С. 16-19. URL : https://undip.org.ua/wp-content/uploads/2022/10/SEMINARSKHIDNYKHMOV_materialy.pdf#page=16
17. Сучасні технології навчання іноземних мов і культур у загальноосвітніх і вищих навчальних закладах: Колективна монографія. С. Ю. Ніколаєва, Г. Е. Борецька, Н. В. Майєр, О. М. Устименко, В. В. Черниш та інші; [за ред. С. Ю. Ніколаєвої; техн. ред. І. Ф. Соболевої]. Київ : Ленвіт, 2015. 444 с.
18. Тарнопольский О. Б., Кожушко С. П. Методика навчання студентів вищих навчальних закладів письма англійською мовою. Вінниця : Нова книга, 2008. 288 с.
19. Тарнопольський О.Б. Методика навчання іншомовної мовленнєвої діяльності у вищому мовному закладі освіти : навчальний посібник. Київ : Фірма «Інкос», 2006. 248 с.
20. Тарнопольський О. Б. Експерієнційно-інтерактивне навчання іноземної мови у немовному ВНЗ : сутність підходу. *Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки. Наукові дослідження. Досвід. Пошуки* : [збірник наукових праць]. Харків : Харків. нац. ун-т ім. В. Н. Каразіна, 2010. Вип. 17. С. 125-133.
21. Тести для всіх, хто вивчає іноземні мови. Укл. Г. І. Артемчук, С. Ю. Ніколаєва та ін. Київ : Ленвіт, 2003. 168 с.
22. Черноватий Л. М. Методика викладання перекладу : підручник. Вінниця : Нова книга, 2013. 376 с.
23. Яковенко-Глушенкова Є.В. Теоретико-методичні засади формування професійно орієнтованої усномовленнєвої комунікативної компетентності у майбутніх учителів французької мови. Київ : Вид.центр КНЛУ, 2015. 394 с.
24. Hermann Funk, Christina Kuhn u.a. Aufgaben, Übungen, Interaktion Klett-Langenscheidt, München, 2018.
25. 6. Susane Kaufmann, Erich Zehnder, Elisabeth Vanderheiten Fortbildung für Kursleitende Deutsch als Zweitsprache Hueber Verlag, Mainz, 2007.

13. Інформаційні ресурси

1. <http://www.tesol.net>
2. <http://www.freeenglish.net/english/index.html>
3. <http://www.freeyellow.com>
4. <http://www.eslcsfe.com>

5. <http://www.englishclub.net>
6. <http://www.bangkokpost.net/education>
7. <http://www.netcolony.com>
8. <http://www.rice.edu/projects/topics>
9. <http://www.cambridge-efl.org.uk>
10. <http://www.goethe.de/z/demindex.htm>
11. <http://www.inter-natines.de>
12. <http://www.punktde.ruhr-unibochum.de/themen/index>